



我們的聯絡方式：

“新陳代謝” 日服務中心

MUHC Metabolic Health Center:
Glen site (Royal Victoria Hospital)

1001 Boul. Decarie
Room: D02.3312
Montreal, QC H4A 3J1
電話：514-934-8224

糖尿病門診部

MUHC Metabolic Health Center:
Montreal General Hospital

1650 Cedar Avenue, C6-272
Montreal, QC H3G 1A4
電話：514-934-1934 ext:44760

重要信息：敬請閱讀

本手冊中所談及的信息僅為提供資訊而用。本手冊不能取代專業的醫療建議和醫療評估與評判。如果各位讀者有醫學方面的疑問，我們建議您去諮詢有認證資格的專業衛生保健人員。

本手冊由MUHC的內分泌學部門和新陳代謝學部門的質量保證委員會創作：

質量保證委員會委員：

Simon Wing, 醫學博士, 主席
Jacques How, 醫學博士, 副主席
Gilda Bastasi, 專業營養學家, 註冊糖尿病教育師
Gord Collins
Carmela D'Avella, 護理專業理學士, 註冊糖尿病教育師
Barbara Greig, 註冊護士
Danielle Houle, 專業營養學家, 註冊糖尿病教育師
Danièle Lamarche, 理學碩士, 註冊糖尿病教育師,
臨床護理專家
Andrea Patch Smith, 理學碩士, 質量顧問
Mark Sherman, 醫學博士
Antonella D'Antonio, 秘書

致謝：

MUHC的內分泌學專家：Dr. Jean-Francois Yale
MUHC的內分泌學專家：Dr. Sara J. Meltzer

© Copyright 3 April 2018, March 2013.

McGill University Health Centre. 2nd edition

Reproduction in whole or in part without express written permission from patienteducation@muhc.mcgill.ca is strictly prohibited.

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Office d'éducation des patients
Patient Education Office

本手冊得以印制，得到了Sanofi 及 MUHC 的內分泌學部門及新陳代謝學部門的 the Lights of Hope Gala (庆典希望之光) 项目的慷慨帮助。

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

Office d'éducation des patients
Patient Education Office

糖尿病患者開車須知



糖尿病会怎样影响您的开车能力。

要積極了解並掌握您的血糖情況，以確保您開車時不出問題。

SAAQ會向您的醫生問詢您的健康狀況是否適於開車。

Centre universitaire
de santé McGill



McGill University
Health Centre

糖尿病會怎樣影響您的開車力？

血糖過低，或者說是低血糖，就是指您的血液中的葡萄糖含量低於4毫摩爾/升 (4mmol/L)。

這會導致：

- 神誌不清
- 反應遲鈍
- 意識喪失

當您開車時，如果發生上述情況，這對您和其他人都是非常危險的。

如果您正在服用任何種類的治療糖尿病的藥物，而且這些藥物如果有可能導致低血糖的話，那麼，下面給出的建議就都適用於您。這些治療糖尿病的藥物包括：



- 任何種類的胰島素 (Any type of insulin)
- 格列本脲Glyburide (優降糖) (Diabeta)
- 格列齊特Gliclazide (達美康片) (Diamicon)
- 格列美脲Glimepiride (亞莫利) (Amaryl)
- 氯磺丙脲 Chlorpropamide (Diabenese)
- 甲糖寧Tolbutamide (甲苯磺丁脲) (Orinase)
- 瑞格列奈Repaglinide (格魯柯諾姆) (Gluconorm)

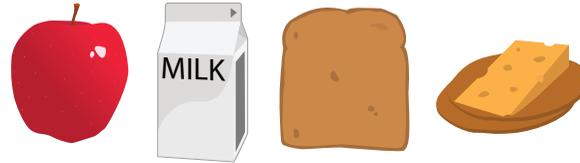
為了駕駛安全，您應該做些什麼？

測量您的**血糖水平**：

- 開車前30分鐘測量一次
- 長途駕駛的話，至少每4個小時測量一次

小心：4-5 毫摩爾/升 (4-5mmol/L)

如果您的血糖水平在4到5毫摩爾/升 (4-5mmol/L) 之間，那麼，在開車之前，您應該吃一點含碳水化合物的零食（水果，牛奶，或者是澱粉類食物和蛋白質類食物）。



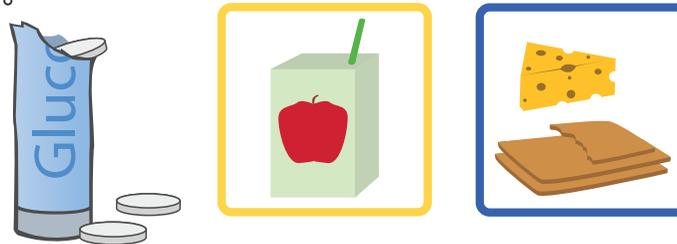
低於4毫摩爾/升 (4mmol/L)

如果您的血糖水平低於4毫摩爾/升 (4mmol/L)，那麼您一定得先醫治低血糖。在您的血糖恢復到6毫摩爾/升 (6mmol/L) 並至少將這一水準保持了45分鐘之前，您先不要開車。

- 開車時，您一定要隨身帶著血糖檢測器。



- 開車時，您應該總是帶著些快速生效的醣類食品。例如糖片，方糖，“救助生命者”牌的硬糖，橘子汁，還有含碳水化合物和蛋白質的零食。



- 在您的車裡，您應該保留一份本手冊，作為您的信息指南。
- 讓那些經常坐您車的家人和朋友也讀一讀份“糖尿病患者開車須知”手冊。

如果正在開車時，您懷疑您的**血糖過低**，這時候您應該怎麼辦？

- 1) **立刻停止開車**並服用15克快速生效的醣類品！

例如，下列選項中的任何一種：

- 3片BD藥片（每片5克重）
- 4片DEX4藥片（每片4克重）
- 5片Dextrosol藥片（每片3克重）
- 5個方糖（每個3.5克重）
- 3-5個硬糖，半筒“救助生命者”牌的硬糖
- 4分之3杯果汁或者是常見的波普軟飲料和蘇打軟飲料

- 2) 15分鐘之內再次檢查您的血糖水平。
- 3) 如果還是低於6毫摩爾/升 (6mmol/L)，那就再服用15克快速生效的醣類食品。
- 4) 在您的血糖水平恢復到6毫摩爾/升 (6mmol/L) 之前，每15分鐘就服用15克快速生效的醣類食品。
- 5) 當您的血糖水平高於6毫摩爾/升 (6mmol/L) 時，您需要的是相對慢效的葡萄糖和蛋白質（例如，4-6塊餅乾和奶酪）。

如果在過去的一年裡，您有過嚴重的低血糖症狀（曾因此不省人事或是需要救助來醫治您的低血糖症），那麼您一定要和醫生談及這個問題，並取得適當的指導。